



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für  
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF  
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

**shab.ch**

Schweizerisches  
Handelsamtsblatt

**fosc.ch**

Feuille officielle suisse  
du commerce

**fusc.ch**

Foglio ufficiale svizzero  
di commercio

## **Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali**

### **Modifica dell'obbligatorietà generale del contratto collettivo di lavoro per il pensionamento anticipato nel settore dell'edilizia principale (CCL PEAN)**

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo di lavoro per il pensionamento anticipato nel settore dell'edilizia principale (CCL PEAN) dichiarati d'obbligatorietà generale con i decreti del Consiglio federale del 5 giugno 2003, del 8 agosto 2006, del 26 ottobre 2006, del 1° novembre 2007, del 6 dicembre 2012, del 10 novembre 2015 e del 14 giugno 2016. Mediante decreto del 7 agosto 2017, l'obbligatorietà generale è stata conferita con effetto dal 1° gennaio 2018 fino al 31 dicembre 2021 anche alle disposizioni (modifica del campo d'applicazione) che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto del Consiglio federale è pubblicato nel Foglio federale del 5 settembre 2017. Le tirature a parte saranno in vendita presso all'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna.

3003 Berna, 31 agosto 2017

**SECO – Direzione del lavoro**

03718925



**Donnerstag - Jeudi - Giovedì, 31.08.2017, No 168, Jahrgang - année - anno: 135**

**Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali** Arbeitsvertrag - Contrat de travail - Contratto di lavoro